

香港華字日報

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

陸拜禮

日九初月五寅壬次歲年八廿緒光

號十三百八零萬壹第

鮮花露水

本號所製鮮花露水久已中外馳名...  
光緒廿七年 元月初五日 莫禮智謹啟

博名馳 濟甘 軒露 茶  
如過期原價收足 舖在香港大馬路高陞戲園左便第二間

生和 泰號 各色 露酒  
本號開設京都天津上海香港粵省向辦南北各貨

正金銀行告白  
本行在天津橫街自登千八百八十年開辦資本銀二千四百萬員

善為人與  
比年以來醫院之設繁然大都在於城市輻輳之區至于偏僻之鄉則多所未見

隆鎮 銅鐵 玻璃 皇家 龍頭 水喉  
本號自辦外國銅鐵各色玻璃片洋貨

萬安公司告白  
啟者本公司辛丑年股本銀經已集議

江梅遍澤  
啟者我州此次因天旱米貴人心皇皇幸賴香港同鄉諸善長

告白  
啟者本號開設京都天津上海香港粵省向辦南北各貨

陳世醫  
此藥專治花柳諸毒...  
光緒廿八年 五月初八日 遠昌堂啟

告白  
啟者本港文咸西街門牌一百四十一號一百四十三號一百四十七號此舖三間

告白  
啟者本號開設京都天津上海香港粵省向辦南北各貨

隆告  
光緒廿八年四月初六日  
總理人劉悅啟

華意  
光緒廿五年歲次  
已亥四月廿四日

油  
光緒廿五年歲次  
已亥四月廿四日

告白  
光緒廿八年 四月 廿二日  
司理人丁利孖打及美刺啟



此年以來醫院之建築工程已告竣矣。東沙河樂善醫院施捨藥丸見施行然此不過就地而施惠貧民豈足盡善之屬。更路安里雷屯辛興苦山溪水厓之地路窄則時有所見橋圯則每有待修化。

將積存公穀先贖米回州平糶一時兩江兩縣強糶百姓  
源謝夢池語善長聞風繼起現在平糶之米源源至州一時米

間乃大宅謝嵩生名下經分之藥所生最  
子冠千次玉擲次竹平三人現仍未分清

張本號之牛由新金山辦來甚爲肥壯  
奶亦鮮明每小樽價銀壹毫 貴客光  
顧望早日付信通知自然按日送到不  
悞○再者本公司所發收銀單由西司  
理人簽名外仍要蓋有本公司中西字  
圖章方爲作實

光緒廿八年 四月 廿二日

司理人丁利孖打及美刺謹啟

全盤生意頂於福厚堂今  
 改太白樓所欠街上數目  
 揭借均支結清楚人欠占  
 陞昌記仍歸舊人自收祈  
 早日交到太白樓何標廖  
 雄甫手收蓋同圖章為據  
 光緒廿八年四月廿六日  
 三旦修 占陞樓昌記啟

盛隆收盤告白

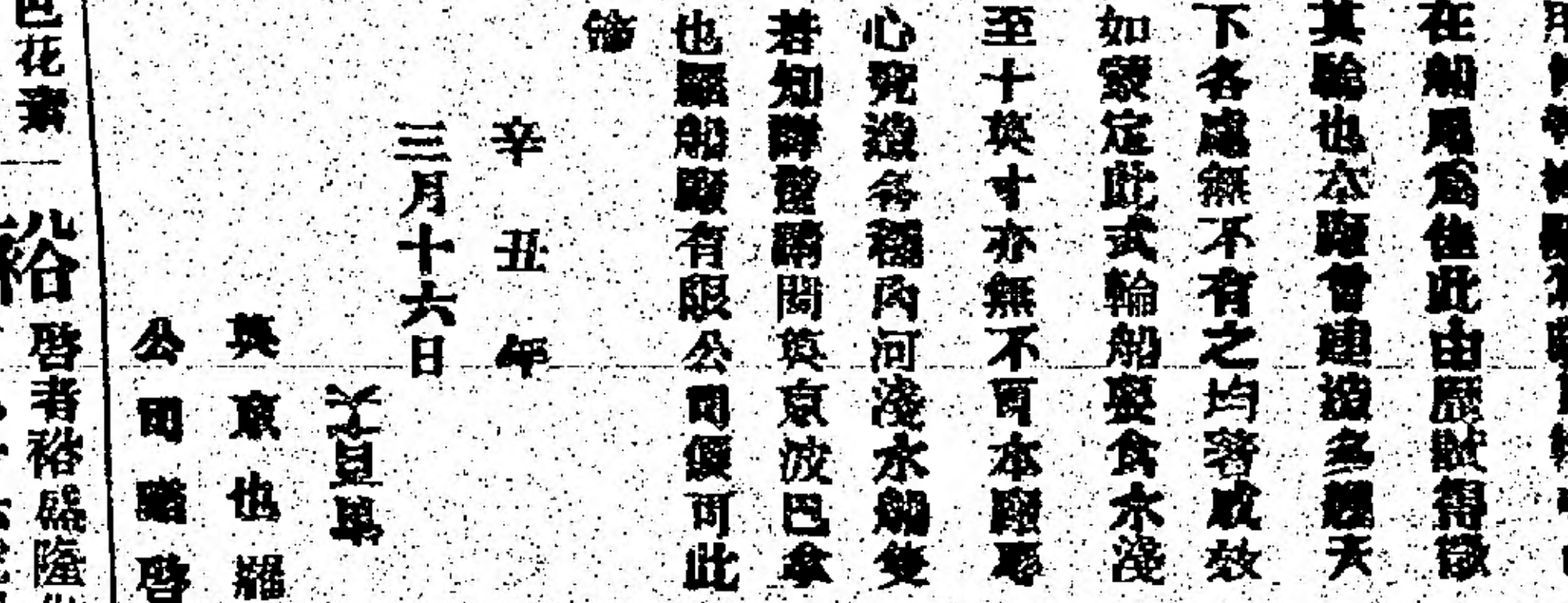
現銀買賣並無賒借又無揭認街外貨物銀兩各等之事  
本店因於二月十九夜不幸遭回祿之慘舖內貨物化為  
灰燼今各股東會同將全盤數目當面核算清楚收盤不  
復開設將所存之銀兩按照股份多少均派卽于是日將  
該收盤股份全盤數目清完交與各股東收同簽字存據  
自今以後如有相信者否則爲經手是問與本店各東無  
涉特此聲明佈白

光緒二十八年五月初一日

裕盛隆總理人李慶堂謹啟

啓者油蔴地填海街占陞

也 羅 淺 水 輪 船  
Yarrow & Co. Ltd., Shipbuilders, Poplar, London.



開辦第三月分  
 員另每股溢利銀三員二共每  
 股派銀八員屆期請携股票到  
 本公司領取可也該股票勿交  
 同原人收存俟下屆再派溢利  
 憑股票領取便是此佈  
 光緒廿八年  
 五月初一日  
 收盤清數人譚子剛等謹啟

**賽芳樓開市告白**  
 粵自杏花村裏司勳則逸與沽春  
 桃李園中學士則雅懷醉月茲我  
 賽芳樓者榮兼中外點擅姑蘇鳳  
 餅龍團迓嘉賓而品茗鵲黃蟻綠  
 助佳客以評花筵中海錯山珍美  
 味俱堪適口樓上窻明凡淨暢談  
 更足娛心設座在中環卑利街務  
 望惠而好我開市定於五月初九  
 日伏祈請嘗試之  
 光緒廿八年 五月初八日 望

珍珠玉器生意在皇后大道中門牌第二  
 號  
 光緒廿八年五月初六日

此報紙在香洛威靈頓街華字日報館陳煥文刊印



直至福建汀州轉接汕頭云○四國會操現今歲日英法俄四國海軍均擬在黃海操演以張國威日來俄法二國兵船已抵黃海日本艦隊則定於

某日拔隊長征英國亦調集各兵船不日將赴黃海齊集○竊見官室探聞西什庫天主教堂高建洋樓中國以窺見官禁有碍風水言于主教答以樓窓甚多時常開閉風水皆可透入大內 太后無辭遂聽其建造

府案 初七日下午提訊潔局帮辦大燧控受賄三元一案據陳某稱西五月二十七號四點被控到店余不諳英語彼以手示意如不給五元則將貨遷出洗店迨給三元乃許之又據祁歷帮辦遇雨水天洗屋若可爲雨水壞者不遷出街祇放在騎樓或屋中間而已官命將案押俟禮拜一再審○查獲槍彈 西差地輝在新界常偵巡至僻地見有華人三名其一手持物一包西差查搜從旁兩華人持棍相助拒差將物奪回該西差又從而勇聞聲奔其物因而墜地窺見包中是槍彈之物卒被執之而拘其一人交捕房候訊○如給鑒臺 昨承美璋映相館惠贈夏軍門毓秀小像一紙軍門習署廣東陸路提督富其督師百戰曾身受二十七傷西人稱之曰中國不畏死勇將有求其照像以爲奇者今觀燕頤虎軀雄姿斐然他日圖騰閣閣雲臺意中事也

游局聚議游局聚會以用鎔絲解開渠口甚有巧交一員西月更絲○  
士賓云今港地人稠蓋將客店烟館洗衣店等置之城外以歸畫一惟安撫  
司云此事須有限期舉辦此等店西營盤有數十家如有將來領牌者即照  
新例辦○又柯士賓云博士禮臣查船之議當續密行之凡有中國口岸船  
到港當遣醫生查驗如船自有醫生可無庸查驗省港輪於年首六閱月須  
有習西醫華人查驗俾利便將病者遣往醫院可免久候醫查各員均以爲  
是○雨水太多 港中連日大雨新界山坳驟壓下幸未傷人又初七日本  
港西磨台道山坳卸下該處已用竹園拱以杜人行保仁街被水衝成一孔  
往來行人殊有阻礙堅道遮打屋附近之棚吹墜阻塞街道羅便臣道又有  
山坳卸下將塋牆仰落又有煤喉被壓斷刻即修復

其勢多是斜下故依傍高地便可成窖若鋪平爲地前後可作兩屋者則分道建成對衡甚鮮相離高地而疏通者每見聚訟高墜爲之且又越高界而伸出之以爲騎樓僅透疏櫺於地窖而已若對衡有屋阻隔則地窖疏櫺更被掩蔽光氣第十一圖乃高街與西營盤及大道此排屋甚密每年疫患最多一千八百九十四年以前地窖亦有人居處此後則爲存貨地方此舊屋通氣全無又是黑暗又多鼠子伏處其間本年該處有一店地窖有疫鼠一隻乃將此舊屋遷徙洗濯如是方免疫患凡有地窖之屋皆不合衛生且地窖難望乾潔凡向街之屋背後有斜路必有地窖嗣後不

龍云東方中

啟者本廠自製有上好各款呂宋煙味美價

宜留存地窖若准留地窖亦要離墻八尺須作橋可度登樓上又論房間一節華屋臺三四層每層則深則日光不及到清氣不足疏透蓋其住居之人家數各分不得不間房以爲別去年設例房板不准過則黑暗無光且房外冷巷猶設牀位甚至有一樓而居二十人者計透光之房祇有頭尾兩房或旁牆無窗門通氣不准間房其頂樓可准之抑屋枕邊街之有二十尺寬者可准間房第十二圖所繪巴鴨頓街衙之街各店街道十尺則二三層之樓均被蔽蔽黑暗若初建之街可不准建石騎樓亦有鐵騎樓者第皇家地者二者比較鐵騎樓之屋光氣透入多於石騎樓至今之建石騎樓者雖佔皇家地一似垂成爲人屋圖與西人迥異且與省城及內地屋不同省屋殊鮮兩層惟港屋過高又深且間房過多又連廚房其整潔矣前有繪圖師曾欲使每房有窓者第十六圖工務司亦咸曾議屋圖每房邊光者惜無天塔蓋可以無耗費食水之慮第十五圖繪圖師丹比一千八百九十四年曾繪此圖甚是用其不合用者彼丁方可居一人鄙意五十尺丁方更妙第十六圖乃巴馬繪圖師所繪其樓梯甚佳但天塔十一尺不若十

廳房實則華屋一層而謂之房也。因樁六尺職是之故數房中祇頭房可見光氣餘之房可開橫窓而已如以美法處之凡房無方街之屋是也至四層樓之屋用石騎樓對三圖有鐵騎樓而不越界亦有石騎樓而佔此後不論如何騎樓不准佔皇家地可也華有騎樓屋故黑暗不透風且居人稠衆難望塔足爲洗濯物件之用若天塔設一木喉則擬二十一尺丁方可居一人耳按例三十尺五尺可用 此稿未完

報 譯 錄

國鐵路公司與暹卑公司議安若從法國都化開車約十五日可至旅順又接上海電云美國有某議員擬設籌二十萬五千元金錢爲上海購地建屋將美國製造家器具陳列○勞打電音勞電云振貝子到英往新皇域多利亞之墳恭送花圈○地蘭化路議定凡開採金礦所得之金征收一成○日本巡船往英道賀慶典之船已抵地蘭砵

廉久已名馳海外茲值小呂宋新頒例行凡  
 由該埠附煙直往花旗各埠者概免稅餉本  
 廠特擬代客包理附載藉廣招徠如有 貴  
 商賜顧或托辦別廠煙枝均可如命效勞至  
 于費用務使格外相宜佣錢定當從廉叨取  
 倘欲知詳細 請移玉至香港羅干記面商  
 或 賜函寄交本廠均從 尊便此佈  
 光緒廿八年 四月 十一日 亞山  
 小呂宋打必街門牌空四號域多利煙廠啟

美國希露西報  
之主筆云吾之  
小子患咳幾平  
變至肺家發炎  
之症後得占罷  
倫咳藥得以免  
患自是以後凡  
患咳則服之無  
不痊愈

香港  
按察  
衙門  
使司  
衙門  
第零百九十一號  
年二及窮  
代立窮  
理代窮  
宗一第  
白告人第  
白告人第

爲兩如店  
啓者上列此案之欠債人  
經於一千九百零二年五  
月三十號批准報窮及管  
理報窮銀兩事務官佐治  
夏拔域文先生立爲該欠  
債人之物業代理人此佈  
一千九百零二年  
六月十四號  
管理報窮銀兩事務官及  
此案物業代理人域文啓

宇生意  
接建做屋  
號屋做承  
第八十四  
威靈頓街  
店前在香港  
事該兩如  
批作報窮

香港按察使司衙門

報窮衙門

批准接收數目銀兩

爲子利  
利士泰  
多利打  
六號做  
店名泰  
一千九  
月十二  
數目銀  
一千九  
月二號

於泰事該  
案前在香港  
其刺街第十  
號洋雜貨生  
意  
案員  
九百零二年  
號批准接收  
百零二年六  
號呈報窮  
茲諭爾各債主知悉此案現定於  
月二十號禮拜五日准下午十二  
中田士廳管理報窮銀兩事務官  
議作爲首次會議凡有未經赴署  
能投簡倘有債主因事未親自赴  
呈報欠項格式紙或代理紙者可  
至於此首次會議日各債主等例  
或許其攤數另行設法安辦均無  
一千九百零二年 六月十三號  
管理報窮銀

一千九百零二年六月  
點半鐘在皇后大道  
署內聚集各債主到  
呈報證明欠項者不  
署例得委人代欲取  
於每日辦公時到取  
得定該欠債人報窮  
不可

三第

兩事務官域文謹啟

廉州北海  
廣仁社告白  
朱森卿靈樞  
蘇公靈樞  
馮學元靈樞  
陳敬齊靈樞  
馮現山靈樞  
限本年六月  
領本社準上  
特此預知  
光緒廿八年

五月十五日	嘉定南翔鎮毛家灣人 三水人前在廣金兵船燒火 南海人 高州人 原係廣府人
並有	
價	下
公司啟	麵粉式 元一毫 二仙 熊龍囑 麵粉壹 元九毫 五 土鐸頓

夏日至矣各家  
購占罷倫痾嘔  
亂藥水一罇蓄  
夜間染症臨急  
措致令傍徨不  
大人小子腹中  
有不安服之必  
最宜家藏一罇  
威建藥房代

宣 霍 恐 無 論 如 愈 售

香 港

基 督 教 青 年 會

啟者下禮拜晚  
七點鐘本會特  
請湯小亭先生  
演論屆期凡有  
志少年務請移  
玉入座一聽是  
望 三 司

光緒廿八年  
五月初九日

青年會啟

告 白

啟者茲合成堂當衆  
咸東四十九號全間  
下萬生祥全盤貨物  
物等訂本月初十日  
由合成堂仍在此舖  
祥有欠各號銀兩與  
下各行貨物一概與  
特此聲明以免後論  
壬寅年 五月初九日

合

大戶買到文  
 立十一號樓  
 舖底傢私什  
 兩眾交易任  
 數售倘萬生  
 各款項及定  
 古成堂無涉  
 此佈  
 三  
 成堂謹啟

恭賀  
 英皇  
 皇后  
 加冕  
 慶典  
 告白

茲將本港署督憲所委總董擬定恭賀 英皇聖誕  
兩日本港一律放假 華歷五月念一日上午十  
點鐘前請天主教民各在羅馬教堂同日祝禱約  
滿大閱軍兵隨後奏演音樂 華歷五月念一會  
轅呈送頌詞與署督憲轉達 英皇下午五點鐘  
九點鐘在港內燃點燈火各居民行店船務公司  
魚燈巡遊街道由西便起循皇后道畢打街得麟  
民將屋宇張燈助興又在海面之中由九點十五  
國定制遲日寄到分賞 華歷五月念三日下午  
堂茶會臨散時署督憲每童賜加冕賀牌一面

皇后加冕慶典章程事宜開列如下  
點十五分鐘官紳在定例議例局聚會倡舉  
牛刻署督憲親蒞 英皇像附近之處將英  
憲二念三日在中環街市之前海旁處舉行華  
署督憲往九龍擬建皇園處行動土禮屆期  
亦均請將同張燈助興同晚九點至十一點  
道華利街約九點半繞 皇后像車打街仔  
分至十一點半鐘演放火箭 是日恩賞港  
四點半鐘邀請水手兵士巡差之眷屬及孤  
西歷千九百二年 六月十二日

發電恭賀 英皇上午十一點鐘在大禮拜堂行祈  
 皇子康樂公爵像行開光禮下午五點半鐘在黃泥  
 人賽花會 華歷五月念二日上午十點半鐘赴督  
 預備小輪由布力官碼頭處職人往圍場觀看晚上  
 鐘在新衙門之地址即大會堂北面施放烟火兼出  
 利道入皇后大道至東便一帶所經之街道請各居  
 內英國水手兵士巡差加冕賞牌此項賞牌已在英  
 兒院並法意兩國嬰堂與巴式嬰堂各小童在大會  
 堂  
 承總董命司理人曉城臨啓

佐治汁德人也  
西敦報紙汁君  
之曾藥告白盡  
痛八禮拜之久  
該報知占罷倫  
購一瓶用之數  
清爽如再生之  
用完病即愈矣  
在家內以備不  
感讚美之至

族居美國讀和  
 向知該報所登  
 是可靠其妻眷  
 無法可治偶因  
 止痛藥出售即  
 日其妻曰今得  
 人云此瓶藥水  
 遂另購一瓶存  
 時之需不勝心  
 威建藥房代售

香港  
 按察  
 報  
 首  
 次  
 展  
 期  
 窮  
 衙  
 門  
 使  
 司  
 衛  
 門  
 白  
 告  
 會  
 聚  
 期  
 展  
 次  
 首  
 一  
 千  
 九  
 百  
 零  
 二  
 年  
 十  
 八  
 日  
 宗

為前湘州事  
 該胡湘洲前  
 在香港域多  
 利文咸道東  
 三十三號做  
 正頭生意店  
 名溢隆又做  
 熟藥生意店  
 名濟生堂

茲諭  
 六月十  
 道中  
 主到  
 明欠項  
 例得否  
 可於何  
 主等例  
 均無

兩各債主知悉此案現定於壹  
十八號禮拜三日准正午十二  
點鐘在土廳管理報窮銀兩事務官  
處作爲首次展期會議凡有未  
交者不能投簡倘有債主因事  
委人代理欲取呈報欠項格式  
簿日辦公時到取至於此次  
兩得定該欠債人許其攤數或  
不可一千九百零二年 六  
月 廿五 管理報窮銀兩

千九百零二年  
點鐘在皇后大  
署內聚集各債  
經赴署呈報證  
未能親自赴署  
紙或代理紙者  
展期會議日債  
另行設法妥辦

月十三號  
事務官域文啓

香港按察使司衙門

報第 第九千一百廿二號  
准批 接收 數目 銀兩

爲廣豐裕  
豐裕店前  
多利哥賦  
九號做建  
意一千九  
六月四號  
一千九  
六月十二  
收數目銀

在香港域  
街第四十  
造屋宇生  
百零二年  
稟呈報窮  
百零二年  
號批准接  
兩

茲諭爾各債主知悉此案現定於  
月二十號禮拜五日准正午十二  
田土廳管理報窮銀兩事務官署  
作為首次會議凡有未經赴署召  
投簡倘有債主因事未能親自赴  
取呈報欠項格式紙或代理紙者  
取至於此首次會議日各債主等  
窮或許其攤數另行設法妥辦均  
一千九百零二年 六月十  
管理報窮

點鐘在皇后大道中  
 署內聚集各債主到議  
 呈報證明欠項者不能  
 署例得委人代理欲  
 可於每日辦公時到  
 例得定該欠債人報  
 無不可  
 三號  
 銀兩事務官域文啟



有謂李中丞與軍機大臣意見不合  
且爲某大臣所深忌故藉端傾之者  
按中丞爲李文忠之侄光緒十三年  
爲四川永寧道十九年爲湖南鹽法  
道二十三年升任湖南按察使二十  
四年升任福建布政使二十五年調  
雲南布政使拳匪亂後升巡撫所在  
治績卓著故前安徽巡撫李秉成深  
重之屢荐其才可大用官場中人亦  
多能道其才識者

中丞勦匪 山西太原府來信云日來此間傳述晉撫岑中丞已奉赴督辦走直隸  
勦辦聯莊會匪○同民蓄意 甘省同民素稱強悍自董軍剿辦迄今十餘年向稱  
安謐近日風聞該省同民與前大不相同平日皆聚衆起會鳴金陽爲守望相助之  
會其實陰存巨測將來必有他變執政者倘不及早圖之恐日久滋蔓難除也○鄂  
送物產 日本舉行博覽會咨請鄂督張少保將兩湖名產可以入會之物派員彙  
送來日以資觀賽刻聞少保已飭漢口商務局加意搜羅並派日本遊歷博覽會實  
驗生柴林鶴太郎代爲考究以便探辦云○廣威失守 四月初一日京師接直藩  
電云廣宗威縣失守又續得臨漳縣稟請速撥兵前往防堵已派兩營前往升勦河  
北鎮移駐彰德安陽內黃林縣等處均因直隸民變於初五六等日飛稟到省請兵  
防堵○侍郎被參 聞得胡棠相侍郎現又被人彈劾且措詞甚厲

英界開客 前月英界日厚其十一位一議限開月之月一  
欽和酌定時其銀價迄今低若十二中國賠款總共若干每年賠款若干  
納息若干三有聞中國擬派賠款以致擾亂有礙商務否英國有與別國  
商酌不至苦累中國而能籌措償還否戶部大臣巴科答曰自去年西九  
月畫約後中國開平銀每兩跌至二司零三篇土中國賠款開平四百五  
十兆兩均交金錢行息四厘期限三十九年止每年應交多寡已有定章  
未嘗聞中國因賠款至於擾亂之說至與別國共酌以紓中國之難一節  
英國人有是心○華人收裝 暹羅英領事舌人高某於本月一號易西  
裝開接踵而効尤者不乏華人○船多往暹 西五月三十一號香港開  
行之船往暹者五艘除一艘無載貨外其餘四艘亦載貨無多

六營之數並預編兵制擬以提督爲全軍統帥左  
右翼各總兵一員總兵所轄四協四協所轄爲八  
領其下則營哨各官有差蓋期層層節制也並聞  
官保之意左右翼擬即以麾下之王少臣王聘卿  
兩觀察借補而提督則由官保自行兼管云○擬  
造支路 探聞盛官保擬由粵漢鐵路造支路  
直至福建汀州轉接汕頭云○四國會操 今歲  
日英法俄四國海軍均擬在黃海操演以張國威  
日來俄法二國兵船已抵黃海日本艦隊則定於



王	實	年	五	月	初	日	禮拜五	入口	船頭	列	右
日本	火船	名	彥山	丸			由吉	豐奴蘇	戰來	煤	
英國	火船	名	海濤				由福州	廈門汕頭	戰來	雜貨	
日本	火船	名	豐茂				由星	架波	戰來	雜貨	
美國	火船	名	廣島	丸			由孟	米星架波	戰來	雜貨	
奧國	火船	名	亨利	利	利		由地	厘士星架波	戰來	雜貨	
德國	火船	名	加大	利	巨		由海	防海口	戰來	雜貨	
那國	火船	名	地廉				由牛	庄	戰來	荳	
英國	火船	名	畢生				由羊	城	戰來	雜貨	
英國	火船	名	怡生				由羊	城	戰來	雜貨	
中國	火船	名	泰順				由羊	城	戰來	雜貨	
中國	火船	名	太生				由海	汕頭	戰來	雜貨	
莫國	火船	名	亨利	亞			由麻	路	戰來	煤	
那國	火船	名	奇廉	希路			由加	刺	戰來	檀香	
英國	運船	名	支隆	加			由孟	米到			

三井洋行  
得足利士  
華商  
日本郵船  
山打洋行  
源昌利  
華商  
渣甸公司  
招商局  
廣何公司  
寫字樓  
山打洋行  
米子詩路  
舊金山等  
路英京等  
金山等埠  
金山等埠  
金山等埠  
太古洋行  
太古洋行  
太古洋行  
廣運公司  
元發公司  
太古洋行  
元發公司  
渣甸公司  
源昌利  
岑利記  
澳國公司  
禪臣洋行  
祿威洋行  
招商局  
順昌洋行  
綸安公司  
永和公司  
華商  
法國  
山打洋行  
得足利士  
開平港局  
日本郵船  
源地洋行  
源昌利  
廣發公司  
勿者士行  
三井洋行  
華商  
三井洋行  
日本郵船  
日本郵船  
太古洋行  
太古洋行  
渣甸公司  
永和公司  
廣發公司  
源地洋行  
太古洋行  
天祥洋行  
寶茂泰  
和盛成  
太古洋行  
三井洋行  
咸北公司  
日本郵船  
日本郵船  
鐵行公司  
昌興公司  
三井洋行  
天祥洋行  
太古洋行  
三井洋行  
昌興公司  
勤行公司  
日本郵船  
明開

六月  
等

○美國丸 六月初八日開行

花岡輪船公司  
代理東洋汽船公司

准五月二十日開行







行銀海  
香港一千八百六十五年  
八月一號  
總司理人湯麻士長啟

告白  
光緒廿七年正月  
吳秀生  
炭  
六月  
中環黃埔街廣記啟

安公司  
告白  
光緒廿七年五月  
同德人陳慶龍啟

白  
廿七日  
李卓生啟

館科  
白  
光緒廿八年  
廣永生啟

私  
及新界烟膏并二烟餉碼  
乃係本利公道交易  
問有人欲帶私烟入香港  
界內如有人探出買賣  
跡祈向本公司總理面  
商定有重賞決不食言特  
此通知  
光緒廿七年正月十一日  
振興公司告白

賞  
此通知  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

格  
振興公司告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

坊書福錦  
出  
伊地  
嘉花露  
知租  
施伊地  
嘉花露  
知租  
伊地  
嘉花露  
知租

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

白告船夜江香  
啟者本公司輪船定期於本  
月念八日啟行來往香港省城  
泊南北行街口新碼頭 貴客  
願搭船附貨依期不誤禮拜  
二四由港往省 禮拜一三五  
省返港  
西餐每位二員 樓上每位六員  
唐餐每位一員 大船每位四員  
壬寅年 三月廿一日 啟  
香港江輪船有限公司謹啟

和源福  
行發料紙色各  
本號開張五十餘年專辦金山南洋各省  
紙張揀選上料精工加染花紅正銀  
珠冲珠紙東京金箋年光色紙紅綠  
南黃光烏背珠各色洋花五彩寶箋  
造鮮紅花錢紙各式信箋直格大  
小細金牛皮金皮金五紙發行歷蒙  
士商賜顧貨真價實週知 貴客採  
辦請認明招牌為荷舖在粵東佛山鎮舍  
人新街坐東向西開張 福源和張氏主人謹識

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

白告舖遷芳信  
啟者現信芳唐鞋店  
遷往土環水車館左  
鄰二奶巷口斜對面  
門牌第二百零七號  
倘有舊信等物 貴  
客光顧請移玉步是  
荷此佈 二二二  
光緒廿八年正月  
香港信芳唐謹啟

和源福  
行發料紙色各  
本號開張五十餘年專辦金山南洋各省  
紙張揀選上料精工加染花紅正銀  
珠冲珠紙東京金箋年光色紙紅綠  
南黃光烏背珠各色洋花五彩寶箋  
造鮮紅花錢紙各式信箋直格大  
小細金牛皮金皮金五紙發行歷蒙  
士商賜顧貨真價實週知 貴客採  
辦請認明招牌為荷舖在粵東佛山鎮舍  
人新街坐東向西開張 福源和張氏主人謹識

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

白告舖遷芳信  
啟者現信芳唐鞋店  
遷往土環水車館左  
鄰二奶巷口斜對面  
門牌第二百零七號  
倘有舊信等物 貴  
客光顧請移玉步是  
荷此佈 二二二  
光緒廿八年正月  
香港信芳唐謹啟

和源福  
行發料紙色各  
本號開張五十餘年專辦金山南洋各省  
紙張揀選上料精工加染花紅正銀  
珠冲珠紙東京金箋年光色紙紅綠  
南黃光烏背珠各色洋花五彩寶箋  
造鮮紅花錢紙各式信箋直格大  
小細金牛皮金皮金五紙發行歷蒙  
士商賜顧貨真價實週知 貴客採  
辦請認明招牌為荷舖在粵東佛山鎮舍  
人新街坐東向西開張 福源和張氏主人謹識

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全



告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全

告白  
光緒廿八年正月  
司公險火保安全



倫 砵 厘 多 域 往 前

啟者本行有火船  
名曰打三麻准期五  
月初九日開行直往  
神戶橫濱或多利砵  
倫的的古金山各埠  
貴客附貨搭船者請移  
玉至花旗公司對面頂樓  
是荷  
壬寅年 四月 十八日  
順昌輪船公司謹啟

隆 鉅

啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨  
銅鐵螺絲釘洋釘洋鐵桶門較白鉛片白鐵  
片大小洋鐵鋼刨口刀仔鋼鋸鋸齒鋸幼鋼鋸  
白鐵線開鑿鐵路鋼鐵鋼鋸鋼鏈大小洋斧頭  
機器鐵船鐵道鐵字大廈洋樓坭水木匠車  
房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商  
光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓  
街門牌第壹百五十號開張即水車館後街  
○內順邑恒心堂萬應如意茶葉寄售處  
壬寅年 四月 十九日  
鉅隆號謹啟

啟者上環德輔道門牌三百零  
七號謙益號專辦花紗白生  
理兼代辦惠州州屬龍川老龍  
峇下貝嶺嘉應屬與南長樂等  
處銀兩匯水格外便宜如有銀  
欲匯者請祈移玉到商會  
即照代辦與該處貨字號安  
交無誤特此奉聞  
光緒廿八年 二月 十九日  
謙益謹啟

啟者本公司現辦廣東先  
生接理火燭燕梳之職  
如蒙惠顧請祈與伊面  
商或移玉至舊鴨咀街  
十八號本分局面議  
可也特此佈  
光緒廿七年 三月 廿五日  
架刺威治燕梳理人  
鄭和軒謹啟

啟者本行火船由各埠  
來各貨如有破爛短欠水  
漬等必須于一禮拜內來  
寫字樓報知驗明提去  
一月內要開欠單交來以  
便賠償如逾期乃係自誤  
本行概不賠償特此聲明  
以免後論  
光緒廿八年四月十七日  
太古洋行謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本號專辦  
各款正色洋煤  
發客價甚相宜  
貴客光顧請  
移玉至德輔道  
街門牌第三號  
面商可也此佈  
庚子年六月  
初四日 三益公司謹啟

啟者本行代理明治火燭燕梳  
司開辦多年專辦上各屋宇  
舖棧貨物傢私等件無火燭之虞  
倘有失慎賠償快捷規矩妥當  
現遷往上海文咸東街門牌五十  
二號為安昌內寓 諸尊光顧請  
移玉至本分局朱松初面商或到  
三井本行亦可此佈  
辛丑年 十二月 十八日  
三井洋行謹啟



啟者本號精造各  
款大小磚料專辦  
各港外埠發行價  
甚相宜 貴客光  
顧請移玉步至石  
塘咀第三巷內本  
號常買玻璃料碎  
壬寅年 三月 十五日  
何相謹啟

啟者弟於光緒二十年三月十五日用黎少東名  
做下德輔道西門牌一百九十七號現第三百  
八十四號榮安隆號生埋股本銀一千員正今  
志圖別業願將名下股本銀一千員頂與榮安隆  
承受經於光緒廿八年五月初一日本息清算親  
自如數收回自退之後所有榮安隆以前舖底  
家私生理理虧與榮安隆無涉榮安隆以前舖底  
東無涉倘日後榮安隆生意盈虧亦與弟無涉特  
此聲明以免後論  
光緒廿八年 五月初二日 黎少東啟

啟者本公司辛丑年股  
息銀經已集滿照章週  
息一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本號專辦  
各款正色洋煤  
發客價甚相宜  
貴客光顧請  
移玉至德輔道  
街門牌第三號  
面商可也此佈  
庚子年六月  
初四日 三益公司謹啟

啟者本行代理明治火燭燕梳  
司開辦多年專辦上各屋宇  
舖棧貨物傢私等件無火燭之虞  
倘有失慎賠償快捷規矩妥當  
現遷往上海文咸東街門牌五十  
二號為安昌內寓 諸尊光顧請  
移玉至本分局朱松初面商或到  
三井本行亦可此佈  
辛丑年 十二月 十八日  
三井洋行謹啟

啟者本號精造各  
款大小磚料專辦  
各港外埠發行價  
甚相宜 貴客光  
顧請移玉步至石  
塘咀第三巷內本  
號常買玻璃料碎  
壬寅年 三月 十五日  
何相謹啟

啟者弟於光緒二十年三月十五日用黎少東名  
做下德輔道西門牌一百九十七號現第三百  
八十四號榮安隆號生埋股本銀一千員正今  
志圖別業願將名下股本銀一千員頂與榮安隆  
承受經於光緒廿八年五月初一日本息清算親  
自如數收回自退之後所有榮安隆以前舖底  
家私生理理虧與榮安隆無涉榮安隆以前舖底  
東無涉倘日後榮安隆生意盈虧亦與弟無涉特  
此聲明以免後論  
光緒廿八年 五月初二日 黎少東啟

啟者本公司辛丑年股  
息銀經已集滿照章週  
息一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本號專辦  
各款正色洋煤  
發客價甚相宜  
貴客光顧請  
移玉至德輔道  
街門牌第三號  
面商可也此佈  
庚子年六月  
初四日 三益公司謹啟

啟者本行代理明治火燭燕梳  
司開辦多年專辦上各屋宇  
舖棧貨物傢私等件無火燭之虞  
倘有失慎賠償快捷規矩妥當  
現遷往上海文咸東街門牌五十  
二號為安昌內寓 諸尊光顧請  
移玉至本分局朱松初面商或到  
三井本行亦可此佈  
辛丑年 十二月 十八日  
三井洋行謹啟

啟者本號精造各  
款大小磚料專辦  
各港外埠發行價  
甚相宜 貴客光  
顧請移玉步至石  
塘咀第三巷內本  
號常買玻璃料碎  
壬寅年 三月 十五日  
何相謹啟

啟者弟於光緒二十年三月十五日用黎少東名  
做下德輔道西門牌一百九十七號現第三百  
八十四號榮安隆號生埋股本銀一千員正今  
志圖別業願將名下股本銀一千員頂與榮安隆  
承受經於光緒廿八年五月初一日本息清算親  
自如數收回自退之後所有榮安隆以前舖底  
家私生理理虧與榮安隆無涉榮安隆以前舖底  
東無涉倘日後榮安隆生意盈虧亦與弟無涉特  
此聲明以免後論  
光緒廿八年 五月初二日 黎少東啟

啟者本公司辛丑年股  
息銀經已集滿照章週  
息一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本號專辦  
各款正色洋煤  
發客價甚相宜  
貴客光顧請  
移玉至德輔道  
街門牌第三號  
面商可也此佈  
庚子年六月  
初四日 三益公司謹啟

啟者本行代理明治火燭燕梳  
司開辦多年專辦上各屋宇  
舖棧貨物傢私等件無火燭之虞  
倘有失慎賠償快捷規矩妥當  
現遷往上海文咸東街門牌五十  
二號為安昌內寓 諸尊光顧請  
移玉至本分局朱松初面商或到  
三井本行亦可此佈  
辛丑年 十二月 十八日  
三井洋行謹啟

啟者本號精造各  
款大小磚料專辦  
各港外埠發行價  
甚相宜 貴客光  
顧請移玉步至石  
塘咀第三巷內本  
號常買玻璃料碎  
壬寅年 三月 十五日  
何相謹啟

啟者弟於光緒二十年三月十五日用黎少東名  
做下德輔道西門牌一百九十七號現第三百  
八十四號榮安隆號生埋股本銀一千員正今  
志圖別業願將名下股本銀一千員頂與榮安隆  
承受經於光緒廿八年五月初一日本息清算親  
自如數收回自退之後所有榮安隆以前舖底  
家私生理理虧與榮安隆無涉榮安隆以前舖底  
東無涉倘日後榮安隆生意盈虧亦與弟無涉特  
此聲明以免後論  
光緒廿八年 五月初二日 黎少東啟

啟者本公司辛丑年股  
息銀經已集滿照章週  
息一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟

啟者本公司辛丑年股本  
息銀經已集滿照章週息  
一分二厘其均由交銀之  
日起計至辛丑年十二月  
底止定期三月初一日開  
派凡屬 股東屆期請携  
息摺到本公司總寫字樓  
收取是荷  
光緒廿八年二月廿五日  
司理人陳說嚴謹啟